



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ
21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1982

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
116

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

602. Διενέργεια γενικής απογραφής και ειδικής στατιστικής έρευνας των καταστημάτων εξορύξεως, βιομηχανίας, βιοτεχνίας, ηλεκτρισμού, φωταερίου, εμπορίου και πάσης φύσεως υπηρεσιών. 1

ΑΝΑΛΗΨΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ

Δανειακή σύμβαση μεταξύ Δημοσίας Επιχειρήσεως Ηλεκτρισμού και ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK — CAIRO/AL BAHRAIN ARAB AFRICAN BANK (E.C.), THE BANK OF TOKYO, LTD, BANQUE NATIONALE DE PARIS, THE DAIWA BANK, LIMITED, NATIONAL BANK OF GREECE — LONDON, ORION ROYAL BANK LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED, THE YASUDA TRUST AND BANKING COMPANY LIMITED και άλλων που θα χρονολογηθεί με ημερομηνία 1 Οκτωβρίου 1982. . . 2

Δανειακή σύμβαση μεταξύ Δημοσίας Επιχειρήσεως Ηλεκτρισμού και THE BANK OF TOKYO, LTD, THE DAIWA BANK, LTD, SAMUEL MONTAGU & CO. LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED και άλλων, που θα χρονολογηθεί με ημερομηνία 1 Οκτωβρίου 1982. 3

Προς τη Δημοσία Επιχείρηση Ηλεκτρισμού και την ORION ROYAL BANK LIMITED σε θεματοφυλακή για τον κομιστή κάθε Ομόλογου από τα Ομόλογα Κυμαινόμενου Επιτοκίου της Δημοσίας Επιχειρήσεως Ηλεκτρισμού U.S. \$ 50.000.000 με λήξη το 1994 (τα «Ομόλογα»). 4

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Διόρθωση σφαλμάτων στα 558/31.7.82 και 559/31.7.82
Π. Διατάγματα αρμοδιότητας του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας. 5

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 602

Διενέργεια γενικής απογραφής και ειδικής στατιστικής έρευνας των καταστημάτων εξορύξεως, βιομηχανίας, βιοτεχνίας, ηλεκτρισμού, φωταερίου, εμπορίου και πάσης φύσεως υπηρεσιών.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις της παραγράφου 4 του άρθρου 6, της παραγράφου 4 του άρθρου 7 και της παραγράφου 1 του άρθρου 21 του Ν.Δ. 3627/56 «περί οργανώσεως της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος».
2. Τις διατάξεις της παραγράφου 1 του άρθρου 35 του Ν. 992/79 «περί οργανώσεως των διοικητικών υπηρεσιών διά την εφαρμογήν της Συνθήκης Προσχώρησης της Ελλάδος εις τας Ε.Κ. και ρυθμίσεως συναφών θεμάτων», και
3. Τη γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας αριθ. 469/1982 μετά από πρόταση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Ενέργειας και Φυσικών Πόρων και Εμπορίου, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

Η Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος θα διενεργήσει κατά το έτος 1983, σε όλη τη Χώρα, γενική απογραφή καταστημάτων και επιχειρήσεων εξορύξεως, βιομηχανίας, βιοτεχνίας, ηλεκτρισμού, φωταερίου, εμπορίου και πάσης φύσεως υπηρεσιών, με σκοπό τη συγκέντρωση στατιστικών στοιχείων για τη νομική και οικονομική κατάσταση, τη διάρθρωση της απασχολήσεως και την εγκαταστημένη κινητήρια δύναμη κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας των καταστημάτων και των επιχειρήσεων που απογράφονται, καθώς και την κατάρτιση σχετικών στατιστικών πινάκων και μητρώου.

Στόν Υπουργό Εθνικής Οικονομίας, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του Διατάγματος αυτού.

Αθήναι, 8 Σεπτεμβρίου 1982

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΓΕΡΑΣ. ΑΡΣΕΝΗΣ

ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΥΛΟΥΜΠΗΣ

ΕΜΠΟΡΙΟΥ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΩΡΑΪΤΗΣ

ΑΝΑΛΗΨΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ

(2)

Δανειακή σύμβαση μεταξύ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ και ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK - CAIRO/AL BAHRAIN ARAB AFRICAN BANK (E.C.), THE BANK OF TOKYO LTD., BANQUE NATIONALE DE PARIS, THE DAIWA BANK, LIMITED, NATIONAL BANK OF GREECE - LONDON, ORION ROYAL BANK LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED, THE YASUDA TRUST AND BANKING COMPANY LIMITED και άλλων που θα χρονολογηθεί με ημερομηνία 1 'Οκτωβρίου 1982.

ΑΝΑΛΗΨΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ

Επειδή η ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ, δημόσια Έπιχείρηση με μορφή εταιρείας με έδρα στην οδό Χαλκοκονδύλη 30, 'Αθήνα (που στο εξής θα αναφέρεται ως η «'Οφειλέτιδα») και οι ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK - CAIRO/AL BAHRAIN ARAB AFRICAN BANK (E.C.), THE BANK OF TOKYO LTD., BANQUE NATIONALE DE PARIS, THE DAIWA BANK, LIMITED, NATIONAL BANK OF GREECE - LONDON, ORION ROYAL BANK LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED, THE YASUDA TRUST AND BANKING COMPANY LIMITED ως Διευθυντές και όρισμένες άλλες Τράπεζες και χρηματοδοτικοί οργανισμοί ως Διευθυντές (συνολικά οι «Διευθυντές») και η BANK OF TOKYO LTD., ως εκπρόσωπος των Τραπεζών («ή Εκπρόσωπος») και ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΤΡΑΠΕΖΕΣ που κατονομάζονται στη Δανειακή Σύμβαση (που εδώ αναφέρονται ως «οι Τράπεζες»), έκφραση ή οποία όπου απαιτείται θα περιλαμβάνει τους διαδόχους και εκδοχείς τους) προτίθενται να συνολογώσουν τη σύμβαση που προαναφέραμε (που στο εξής θα ονομάζεται η «Σύμβαση»)

ΤΩΡΑ ΛΟΙΠΟΝ, Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ δια του Υπουργού της των Οικονομικών, επειδή οι Διευθυντές (MANAGERS), ή Εκπρόσωπος (AGENT) και οι Τράπεζες συνολογούν το δάνειο και οι Τράπεζες συμφωνούν να χορηγούν το δάνειο, ανεπιφυλάκτως και ανεκκλήτως αναλαμβάνει την υποχρέωση και συμφωνεί να μη νομοθετήσει ή καθιερώσει οποιοδήποτε μέτρο, διάταγμα ή νόμο, εκδώσει οποιαδήποτε εγκύκλιο ή προβεί σε οποιαδήποτε άλλη ενέργεια που να απορροφά την 'Οφειλέτιδα ή οποία θα είχε σαν καθαρό αποτέλεσμα την αποτροπή, παρεμπόδιση, χειροτέρευση ή περιορισμό της ικανότητας, ευχέρειας ή δικαιώματος της 'Οφειλέτιδας να πληρώνει τόκους επί του κεφαλαίου του Δανείου ή οποιουδήποτε μέρους του σύμφωνα με τη Σύμβαση ή και να ξεπληρώνει το κεφάλαιο του Δανείου ή οποιουδήποτε μέρους του σύμφωνα με τη Σύμβαση ή και να πληρώνει οποιαδήποτε άλλα ποσά σύμφωνα με τη Σύμβαση.

Αυτή η ανάληψη υποχρέωσης θα παραμένει σε ισχύ μέχρι να εξοφληθούν τελείως το Δάνειο και οι τόκοι του, οποιοδήποτε φόροι και όλα τα άλλα ποσά που πληρώνονται σύμφωνα με τη σύμβαση.

ΣΕ ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ προκαλεί την κατάρτιση αυτής της Αναλήψεως Υποχρέωσης στο όνομά της και για λογαριασμό της στην 'Αθήνα από τον Υπουργό της των Οικονομικών ο οποίος έχει δεόντως εξουσιοδοτηθεί και έχει το δικαίωμα για το σκοπό αυτό.

'Αθήναι, 15 Σεπτεμβρίου 1982

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑΝΟΣ

Υπουργός των Οικονομικών
της 'Ελληνικής Δημοκρατίας

Loan Agreement between PUBLIC POWER CORPORATION and ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK - CAIRO/AL BAHRAIN ARAB AFRICAN BANK (E.C.), THE BANK OF TOKYO, LTD., BANQUE NATIONALE DE PARIS, THE DAIWA BANK, LIMITED, NATIONAL BANK OF GREECE - LONDON, ORION ROYAL BANK LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED, THE YASUDA TRUST AND BANKING COMPANY LIMITED AND OTHERS to be dated October 1st, 1982.

UNDERTAKING

WHEREAS DIMOSIA EPIHIRISIS ELECTRISMOU (PUBLIC POWER CORPORATION) a corporate public entity with its principal office at 30 Chalkokondili Street, Athens (hereinafter referred to as the «Borrower»), and ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK - CAIRO/AL BAHRAIN ARAB AFRICAN BANK (E.C.), THE BANK OF TOKYO, LTD., BANQUE NATIONALE DE PARIS, THE DAIWA BANK, LIMITED, NATIONAL BANK OF GREECE - LONDON, ROYAL BANK LIMITED, THE TOKAI BANK LIMITED, THE YASUDA TRUST AND BANKING COMPANY LIMITED as Lead Managers and certain other banks and financial institutions as Managers (together the «Managers») and THE BANK OF TOKYO, LTD. as agent for the Banks (the «Agent») and THE SEVERAL BANKS named in the Loan Agreement (herein referred to as the «Banks»), which expression shall include where required their successors and assigns) intend to enter into the said Loan Agreement (hereinafter called the «Agreement») NOW THEREFORE, THE REPUBLIC OF GREECE through its Minister of Finance (Ypourgos ton Economicon) in consideration of the Managers, the Agent and the Banks entering into the Agreement and the Banks agreeing to make Advances thereunder, unconditionally and irrevocably undertakes and agrees that it will not enact or introduce any measure, decree or law, issue any directive or take any other action with regard to the Borrower which would have as a net result the prevention, hindrance, impairment or limitation of the Borrower's ability, willingness or right to pay interest on and/or repay the principal of the Loan or any part thereof under the Agreement and/ or pay any and all other sums due under the Agreement.

This undertaking shall remain in force until the Loan and all interest thereon, any taxes and all other sums payable under the Agreement have been paid in full.

IN WITNESS whereof THE REPUBLIC OF GREECE has caused this Undertaking to be executed in its name and on its behalf in Athens by its Minister of Finance (Ypourgos ton Economicon) thereunto duly authorised and empowered.

Athens, 15 September 1982

SIGNED by DIMITRI TH. KOULOURIANOS

Minister of Finance

(Ypourgos ton Economicon)
of the Republic of Greece

(3)

Δανειακή Σύμβαση μεταξύ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ και THE BANK OF TOKYO LTD., THE DAIWA BANK, LTD., SAMUEL MONTAGU & COMPANY LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED και άλλων που θα χορονολογηθεί με ήμερομηνία 1η 'Οκτωβρίου 1982.

ΑΝΑΛΗΨΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ

Επειδή η ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ, δημόσια Επιχείρηση με μορφή Εταιρείας με έδρα στην οδό Χαλκοκονδύλη 30, Αθήνα, (που στο εξής θα αναφέρεται ως η «Οφειλέτιδα»), και οι THE BANK OF TOKYO LTD., THE DAIWA BANK, LTD, SAMUEL MONTAGU & CO. LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED ως Διευθυντές και ορισμένες άλλες Τράπεζες και χρηματοδοτικοί Όργανισμοί ως Διευθυντές (συνολτικά οι «Διευθυντές») και η SAMUEL MONTAGU AND CO. LIMITED ως εκπρόσωπος των Τραπεζών (η «Εκπρόσωπος») και ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΤΡΑΠΕΖΕΣ που κατονομάζονται στη Δανειακή Σύμβαση (που έδω αναφέρονται ως «οι Τράπεζες», έκφραση η οποία όπου απαιτείται θα περιλαμβάνει τους διαδόχους και εκδοχείς τους) προτίθενται να συνολογήσουν τη σύμβαση που προαναφέραμε (που στο εξής θα ονομάζεται η «Σύμβαση»)

ΤΩΡΑ ΛΟΙΠΟΝ, Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ διὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἐπειδὴ οἱ Διευθυντές (MANAGERS), ἡ Ἐκπρόσωπος (AGENT) καὶ οἱ Τράπεζες, συνολογοῦν τὸ δάνειο καὶ οἱ Τράπεζες συμφωνοῦν νὰ χορηγοῦν τὸ δάνειο, ἀνεπιφυλάκτως καὶ ἀνεκκλήτως ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωση καὶ συμφωνεῖ νὰ μὴ νομοθετήσῃ ἢ καθιερώσῃ ὁποιοδήποτε μέτρο, διάταγμα ἢ νόμο, ἐκδώσῃ ὁποιαδήποτε ἐγκύκλιο ἢ προβεῖ σὲ ὁποιαδήποτε ἄλλη ἐνέργεια ὅσον ἀφορᾷ τὴν Ὀφειλέτιδα, ἢ ὅποια θὰ εἶχε σὰν καθαρὸ ἀποτέλεσμα τὴν ἀποτροπὴν, παρεμπόδιση, χειροτέρευση ἢ περιορισμὸ τῆς ικανότητος, εὐχέρειας ἢ δικαιώματος τῆς Ὀφειλέτιδας νὰ πληρῶνι τόκους ἐπὶ τοῦ κεφαλαίου τοῦ Δανείου ἢ ὁποιοδήποτε μέρους τοῦ σύμφωνα με τὴ Σύμβαση ἢ καὶ νὰ ξεπληρῶνι τὸ κεφάλαιο τοῦ Δανείου ἢ ὁποιοδήποτε μέρους τοῦ σύμφωνα με τὴ Σύμβαση ἢ καὶ νὰ πληρῶνι ὁποιαδήποτε ἄλλα ποσὰ σύμφωνα με τὴ Σύμβαση.

Αὕτῃ ἡ ἀνάληψη ὑποχρεώσεως θὰ παραμένει σὲ ἰσχὺ μέχρι νὰ ἐξοφληθοῦν τελείως τὸ Δάνειο καὶ οἱ τόκοι του, ὁποιοδήποτε φόροι καὶ ὅλα τὰ ἄλλα ποσὰ πού πληρώνονται σύμφωνα με τὴ σύμβαση.

ΣΕ ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ προκάλεσε τὴν κατάρτιση αὐτῆς τῆς Ἀναλήψεως Ὑποχρεώσεως στὸ ὄνομα τῆς καὶ γιὰ λογαριασμὸ τῆς στὴν Ἀθήνα ἀπὸ τὸν Ὑπουργό τῶν Οἰκονομικῶν ὁ ὁποῖος ἔχει δεόντως ἐξουσιοδοτηθεῖ καὶ ἔχει τὸ δικαίωμα γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτό.

Ἀθῆναι, 15 Σεπτεμβρίου 1982

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑΝΟΣ

Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν
τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας

Loan Agreement between PUBLIC POWER CORPORATION and the BANK OF TOKYO, LTD., THE DAIWA BANK, LTD., SAMUEL MONTAGU & CO. LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED AND OTHERS to be dated October 1st, 1982.

UNDERTAKING

WHEREAS DIMOSIA EPIHIRISIS ELEKTRISMOU (PUBLIC POWER CORPORATION) a corporate public entity with its principal office at 30 Chalkokondili Street, Athens (hereinafter referred to as the «Bor-

rower»), and the BANK OF TOKYO, LTD., THE DAIWA BANK, LTD., SAMUEL MONTAGU & CO. LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED as Lead Managers and certain other banks and financial institutions as Managers (together the «Managers») and SAMUEL MONTAGU & CO. LIMITED as agent for the Banks (the «Agent») and THE SEVERAL BANKS named in the Loan Agreement (herein referred to as the «Banks», which expression shall include where required their successors and assigns) intend to enter into the said Loan Agreement (hereinafter called the «Agreement») NOW THEREFORE, THE REPUBLIC OF GREECE through its Minister of Finance (Ypourgos ton Economicon) in consideration of the Managers, the Agent and the Banks entering into the Agreement and the Banks agreeing to make Advances thereunder, unconditionally and irrevocably undertakes and agrees that it will not enact or introduce any measure, decree or law, issue any directive or take any other action with regard to the Borrower which would have as a net result the prevention, hindrance, impairment or limitation of the Borrower's ability, willingness or right to pay interest on and/or repay the principal of the Loan or any part thereof under the Agreement and/or pay any and all other sums due under the Agreement.

This undertaking shall remain in force until the Loan and all interest thereon, any taxes and all other sums payable under the Agreement have been paid in full.

IN WITNESS whereof THE REPUBLIC OF GREECE has caused this Undertaking to be executed in its name and on its behalf in Athens by its Minister of Finance (Ypourgos ton Economicon) thereunto duly authorized and empowered.

Athens, 15 September 1982

SIGNED by DIMITRI TH. KOULOURIANOS

Minister of Finance
(Ypourgos ton Economicon)
of the Republic of Greece

(4)

Πρὸς τὴ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ καὶ τὴν ORION ROYAL BANK LIMITED σὲ δεμάτοφιλакή γιὰ τὸν κομιστὴ κάθε Ὁμόλογου ἀπὸ τὰ Ὁμόλογα Κυμαινόμενου Ἐπιτοκίου τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρισμοῦ U.S. \$ 50.000.000 - με λήξη τὸ 1994 (τὰ «Ὁμόλογα»).

ΑΝΑΛΗΨΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ

Επειδή η ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ, δημόσια επιχείρηση με μορφή εταιρείας με έδρα στην οδό Χαλκοκονδύλη 30, Αθήνα, (που στο εξής θα αναφέρεται ως η «Εταιρεία») και οι THE BANK OF TOKYO INTERNATIONAL LIMITED, BANQUE NATIONALE DE PARIS, DAIWA BANK (CAPITAL MANAGEMENT) LIMITED, ORION ROYAL BANK LIMITED, SAMUEL MONTAGU AND CO. LIMITED, TOKAI KYOWA MORGAN GRENFELL LTD and YASUDA TRUST EUROPE, LIMITED ως Διευθυντές (οι «Διευθυντές») προτίθενται να συνολογήσουν μιὰ Σύμβαση Ἐκδόσεως σχετικὰ με τὰ Ὁμόλογα καὶ ἡ Ἐταιρεία προτίθεται νὰ ἐκδώσῃ τὰ Ὁμόλογα.

ΤΩΡΑ ΛΟΙΠΟΝ, Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ διὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἐπειδὴ οἱ κομιστὲς τῶν Ὁμολόγων ὅπως καθορίζονται στὰ «Ὁμόλογα» ἀγοράζουν τὰ Ὁμόλογα, ἀνεπιφυλάκτως καὶ ἀνεκκλήτως ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωση καὶ συμφωνεῖ νὰ μὴ νομοθετήσῃ ἢ καθιερώσῃ ὁποιοδήποτε μέτρο, διάταγμα ἢ νόμο, ἐκδώ-

σει οποιαδήποτε ἐγκύκλιο ἢ προβεῖ σὲ οποιαδήποτε ἄλλη ἐνέργεια ὅσον ἀφορᾷ τὴν Ἑταιρεία ἢ ὁποία θὰ εἶχε σὰν καθαρὸ ἀποτέλεσμα τὴν ἀποτροπὴν, παρεμπόδιση χειροτέρευση ἢ περιορισμὸ τῆς ἰκανότητος, εὐχέρειας ἢ δικαιώματος τῆς Ἑταιρείας νὰ πληρώνει οποιοδήποτε ποσὸ ὀφειλόμενο γιὰ ἢ σύμφωνα μὲ τὰ Ὁμόλογα.

Αὕτῃ ἡ ἀνάληψη ὑποχρεώσεως θὰ παραμένει σὲ ἰσχὺ μέχρι νὰ ἐξοφληθοῦν τελείως τὰ Ὁμόλογα καὶ οἱ τόκοι τους, ὅποιοιδήποτε φόροι καὶ ὅλα τὰ ἄλλα ποσὰ ποὺ πληρώνονται σχετικὰ μὲ αὐτά.

ΣΕ ΜΑΡΤΥΡΙΑ τῶν ὁποίων Ἡ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ προκάλεσε τὴν κατάρτιση αὐτῆς τῆς Ἀναλήψεως Ὑποχρεώσεως στὸ ὄνομά της καὶ γιὰ λογαριασμὸ της στὴν Ἀθήνα ἀπὸ τὸν Ὑπουργό της τῶν Οἰκονομικῶν ὁ ὁποῖος ἔχει δεόντως ἐξουσιοδοτηθεῖ καὶ ἔχει τὸ δικαίωμα γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτό.

Ἀθῆναι, 15 Σεπτεμβρίου 1982

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑΝΟΣ

Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν
τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας

To: PUBLIC POWER CORPORATION and to ORION ROYAL BANK LIMITED on trust for the bearer of each Note of the US \$ 50.000.000 Floating Rate Notes Due 1994 of Public Power Corporation (the «Notes»).

UNDERTAKING

WHEREAS DIMOSIA EPIHIRISIS ELEKTRISMOU (PUBLIC POWER CORPORATION) a corporate public entity with its principal office at 30 Chalkokondili Str., Athens (hereinafter referred to as the «Company») and THE BANK OF TOKYO INTERNATIONAL LIMITED, BANQUE NATIONALE DE PARIS, DAIWA BANK (CAPITAL MANAGEMENT) LIMITED, ORION ROYAL BANK LIMITED, SAMUEL MONTAGU & CO. LIMITED, TOKAI KYOWA MORGAN GRENFELL LTD and YASUDA TRUST EUROPE LIMITED as Managers (the «Managers») intend to enter into a Subscription Agreement in respect of the Notes and the Company intends to issue the Notes.

NOW THEREFORE, THE REPUBLIC OF GREECE, through its Minister of Finance (Ypourgos ton Economicon) in consideration of the Noteholders as defined in the «Notes» purchasing the Notes, unconditionally and irrevocably undertakes and agrees that it will not enact or introduce any measure, decree or law, issue any directive or take any other action with

regard to the Company which would have as a result the prevention, hindrance, impairment or limitation of the Company's ability, willingness or right to pay any amount payable under or pursuant to the Notes.

This undertaking shall remain in force until the Notes and all interest thereon, any taxes and all other sums payable thereunder have been paid in full.

IN WITNESS whereof The Republic of Greece has caused this Undertaking to be executed in its name and on its behalf in Athens by its Minister of Finance (Ypourgos ton Economicon) thereunto duly authorised and empowered.

Athens, 15 September 1982

SIGNED by DIMITRI TH. KOULOURIANOS

Minister of Finance
(Ypourgos ton Economicon)
of the Republic of Greece

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

(5)

1. Στὸ 558/31.7.1982 Π. Δ/γμα ἀρμοδιότητος Ὑπουργείου Ὑγείας καὶ Πρόνοιας, ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ 98/23.8.1982 ΦΕΚ (τ. Α') γίνεται ἡ ἀκόλουθη διόρθωση:

Στὸ ἄρθρο 1, ἀπὸ τὸ ἐσφαλμένο «...καὶ τὸ Α.Ν. 2470/1940 (ΦΕΚ τ. Α') ἀντίστοιχα...», στὸ ὁρθὸ «... καὶ τὸ Α.Ν. 2470/40 (ΦΕΚ 237 τ. Α') ἀντίστοιχα...».

2. Στὸ 559/31.7.1982 Π. Δ/γμα ἀρμοδιότητος Ὑπουργείου Ὑγείας καὶ Πρόνοιας, ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ 98/23.8.1982 ΦΕΚ (τ. Α'), γίνονται οἱ ἀκόλουθες διορθώσεις:

α. Στὸ ἄρθρο 1 παρ. 1, ἀπὸ τὸ ἐσφαλμένο «...Ἑθνικοὶ Σταθμοὶ ὡς ἀκολουθῶς:» στὸ ὁρθὸ «...Ἑθνικοὶ Παιδικοὶ Σταθμοὶ ὡς ἀκολουθῶς:».

β. Στὸ ἄρθρο 1 παρ. 1 - Νομὸς Ἀρχαδίας: Ἀπὸ τὸ ἐσφαλμένο «Ἑθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Παράλιου - Ἀστρους» στὸ ὁρθὸ «Ἑθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Παραλίου - Ἀστρους».

γ. Στὸ ἄρθρο 1 παρ. 1 - Νομὸς Κορινθίας: Ἀπὸ τὸ ἐσφαλμένο «Ἑθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Κορίνθου», στὸ ὁρθὸ «Γ' Ἑθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Κορίνθου».

δ. Στὸ ἄρθρο 1 παρ. 1 - Νομὸς Κεφαλληνίας: Ἀπὸ τὸ ἐσφαλμένο «Γ' Ἑθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Σάμης» στὸ ὁρθὸ «Ἑθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Σάμης».

ε. Στὸ ἄρθρο 1 παρ. 1 - Νομὸς Σερρών: Ἀπὸ τὸ ἐσφαλμένο «Ἑθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Χρυσοῦ» στὸ ὁρθὸ «Ἑθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Χρυσοῦ».

(Ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Ὑγείας καὶ Πρόνοιας)